

**Poland-Reszel: Credit granting services**

**OJ S 150/2023 07/08/2023**

**Contract award notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: GMINA RESZEL

National registration number: REGON 510743611

Postal address: Rynek 24

Town: Reszel

NUTS code: PL622 Olsztyński

Postal code: 11-440

Country: Poland

Contact person: Paulina Boroszko

E-mail: [paulina.boroszko@gminareszel.pl](mailto:paulina.boroszko@gminareszel.pl)

Telephone: +48 897553929

**Internet address(es):**

Main address: <https://bipreszel.warmia.mazury.pl/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Kredyt z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów

Reference number: TB.ZP.271.9.2023

**II.1.2. Main CPV code**

66113000 Credit granting services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na udzieleniu i obsłudze kredytu długoterminowego w łącznej kwocie 2 713 000,00 zł z przeznaczeniem na finansowanie

planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów zgodnie z Zarządzeniem nr 37/2023 Burmistrza Reszla z dnia 16 maja 2023

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 269 772,79 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL622 Olsztyński

Main site or place of performance: Reszel

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi polegającej na udzieleniu i obsłudze kredytu długoterminowego w łącznej kwocie 2 713 000,00 zł. 3. Zakres zamówienia obejmuje: 1) Bank nie pobierze prowizji przygotowawczej. 2) Bank nie pobierze prowizji od zaangażowania. 3) Kredyt uruchamiany będzie w transzach poprzez złożenie do banku pisemnej dyspozycji wypłaty przez zamawiającego (forma papierowa lub elektroniczna) według proponowanego harmonogramu, 4) Odsetki naliczane będą w okresach miesięcznych od faktycznie wykorzystanych środków i płatne do dnia 20 każdego miesiąca za miesiąc poprzedni. 5) Odsetki od zaciągniętego kredytu nie będą kapitalizowane. 6) Dla wyznaczenia wysokości odsetek przyjmuje się rok równy 365/366 dni oraz rzeczywistą liczbę dni w kwartale. 7) Odsetki od zaciągniętego kredytu nie będą kapitalizowane. 8) Marża banku będzie spłacana wraz z oprocentowaniem kredytu. 9) Zamawiający zastrzega możliwość niewykorzystania całej kwoty kredytu bez podania przyczyny i poniesienia dodatkowych opłat. 10) Bank będzie przedkładał zamawiającemu, w terminie siedmiu dni po zakończonym miesiącu, informację o aktualnym stanie zadłużenia oraz szacowanych niewymagalnych odsetkach przypadających do zapłaty do końca okresu kredytowania - bez ponoszenia dodatkowych opłat (forma papierowa lub elektroniczna na adres e-mail: [bozena.slazak@gminareszel.pl](mailto:bozena.slazak@gminareszel.pl)). 11) Zamawiający zastrzega możliwość zmiany, w poszczególnych latach, wysokości rat przyjętych do spłaty bez ponoszenia dodatkowych opłat. 12) Zamawiający zastrzega możliwość wcześniejszej spłaty kredytu bez podania przyczyny i ponoszenia dodatkowych opłat. 13) Zamawiający zastrzega możliwość wydłużenia terminu spłaty kredytu bez ponoszenia dodatkowych opłat. 14) Prawne zabezpieczenie kredytu stanowić będzie weksel własny in blanco wraz z deklaracją wekslową przy kontrasygnacie Skarbnika Gminy. 15) Na cenę kredytu (wynagrodzenie wykonawcy) składa się: a) oprocentowanie kredytu wg zmiennej stopy WIBOR 1 M. Dla porównywalności ofert w ofercie należy przyjąć WIBOR 1M wg notowań na dzień 04.05.2023 r. b) marża banku jest stała w okresie spłaty kredytu. 16) Zamawiający akceptuje umieszczenie w umowie kredytu zapisów dotyczących ewentualnych zmian związanych z zaprzestaniem publikowania stawki WIBOR i ustaleniem alternatywnej stawki oprocentowania, z zastrzeżeniem że wprowadzenie tej zmiany wymaga formy pisemnej w postaci aneksu do umowy. 17) Rozliczenia między zamawiającym, a wykonawcą będą prowadzone w PLN. 18) Wszystkie koszty związane ze sporządzeniem oferty ponosi wykonawca.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Czas oczekiwania na wpływ środków na rachunek bankowy /  
Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 101-314551](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Kredyt z przeznaczeniem na finansowanie planowanego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

01/08/2023

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Bank Spółdzielczy w Reszlu

Postal address: ul. Kolejowa 4

Town: Reszel  
NUTS code: PL622 Olsztyński  
Postal code: 11-440  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 2 269 772,79 PLN

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub treści SWZ na stronie internetowej. 6. Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1). 7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia 8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. -

Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych". 11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/08/2023